

# Our Translation Management Solution... **gvAccess**

## Introduction

gvAccess is GlobalVision's online translation management system, hosting and facilitating localization and translation projects for all stakeholders. It gives users secure 24/7 access to project information and assets via a simple web browser and requires no software or administrative tasks from its users.

gvAccess offers transparency to our clients so they can see translation and localization project activities and monitor progress. The process is no longer a mysterious black box. It is *free* of charge to all GlobalVision clients.

## Benefits

### Executives

- ✓ Reduced project costs
- ✓ View metrics (costs, quality, schedules)
- ✓ Control over company assets and IP

### Localization Managers

- ✓ See project tasks, schedules & deliverables
- ✓ Delegate access to translation assets
- ✓ Streamlined projects from start to release

### Translators

- ✓ Collaboration platform facilitating workflow and communication
- ✓ Easy view of Requirements, TMs, TDs, QDs
- ✓ Higher productivity and throughput

## Features

Authenticate users and enable special access rights to each user based on dynamic configuration.

Project management module customized for the localization domain; supports resource & document management, billing information, project status, project workflow and logged transactions.

Search, import, export, edit your Terminology Database through web or intranet from anywhere.

Resource management web portal enables contractor translators and localizers to register on the system and supports scheduling and billing for projects.

Collaboration portal that includes secure ticket tracking and querying in a Web 2.0 user friendly wiki.

GlobalVision International, Inc. is a private company, founded in 1996 as a full translation and localization solution provider to industries involved in Software, IT, Medical and Media. GlobalVision is equipped with industry-leading experts who can convert your products, literature and websites from and into all commercial languages. For more information, reach us at:

[www.GlobalVis.com](http://www.GlobalVis.com)  
[infonow@globalvis.com](mailto:infonow@globalvis.com)  
276 Turnpike Rd., Suite 234  
Westborough, MA 01581 USA  
Tel: +1 (508) 616-6660  
**JAPAN** Tel: ++81 (0) 45 910 3522  
**FRANCE** Tel: ++33 (0) 1 76 66 03 22

The screenshot displays the gvAccess web application interface. At the top, there are navigation tabs for 'gvConfig', 'gvProject', 'gvTerm', 'Profile', 'gvCollab', and 'Reports'. Below this is a table listing projects with columns for Name, Company, Status, Start, Approval, Due, Done, PM, AM, Amount, PO#, and DTP. The table contains three rows for '79 User Guide', '79 Online Help', and '79 Training Manual', all associated with 'ACME Software'. Below the table, there are buttons for 'Filter', 'Delete', and 'Export'. A 'Project Status Logs' section shows a list of logs with columns for Status and Date Started. A 'To Be Published queries' section is visible, showing a table with columns for Language, Query Type, Chapter/Page, Query, Explanation, and Search Result. A search window is open, showing search criteria and a list of results with columns for Source Term, Target Term, and Date. The search criteria are 'Begins With' and 'Term: Label'. The results list includes terms like 'Label' and 'Etikett' with their respective dates and flags.

**GlobalVision**  
INTERNATIONAL, INC.

Enabling Globalization